



Taşıma sistemleri

Trolley 35-1

099-008629-EW515

Ek sistem belgelerini dikkate alın!

16.07.2013

Register now!
For your benefit
Jetzt Registrieren
und Profitieren!

www.ewm-group.com



Genel Bilgiler

DİKKAT



Kullanım kılavuzunu okuyun!

Kullanım kılavuzu ürünlerin güvenli kullanımı konusunda bilgi verir.

- Tüm sistem bileşenlerinin kullanım kılavuzunu okuyun!
- Kaza önleme talimatlarını dikkate alın!
- Ülkelere özel şartları dikkate alın!
- Gerekirse imza yoluyla onaylatın.

AÇIKLAMA



Kurulum, ilk çalıştırma, çalıştırma, kullanım alanındaki özellikler ve kullanım amacı ile ilgili sorularınız varsa yetkili satıcınıza ya da +49 2680 181-0 numaralı telefondan müşteri hizmetlerimize başvurun.

Yetkili satıcıların listesini www.ewm-group.com sitesinde bulabilirsiniz.

Bu sistemin çalıştırılması ile ilgili sorumluluk, yalnızca sistemin fonksiyonu ile sınırlıdır. Hiçbir şekilde başka bir sorumluluk kabul edilmez. Bu sorumluluk muafiyeti tesis ilk kez çalıştırıldığında kullanıcı tarafından kabul edilmiş olur.

Bu kullanım talimatlarının yerine getirilip getirilmediği ve aygıtın kurulum, çalıştırma, kullanım ve bakım işlemleriyle ilgili koşullar ve yöntemler üretici tarafından kontrol edilemez.

Kurulumun usulüne uygun olarak yapılmaması, hasara yol açabilir ve bunun sonucunda insanlar için tehlike oluşturabilir. Bu nedenle, hatalı kurulum, usulüne uygun olmayan çalıştırma, yanlış kullanım ve bakım sonucunda veya bunlarla herhangi bir şekilde ilgili olarak ortaya çıkan kayıp, hasar veya masraflar için hiçbir sorumluluk kabul etmiyoruz.

© EWM HIGHTEC WELDING GmbH, Dr. Günter-Henle-Straße 8, D-56271 Mündersbach

Bu belgenin telif hakkı üreticide kalır.

Kısmen de olsa çoğaltılması için mutlaka yazılı izin gereklidir.

Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır.

1 İçindekiler

1	İçindekiler	3
2	Güvenlik bilgileri	4
2.1	Bu kullanma kılavuzunun kullanımı hakkında uyarılar	4
2.2	Sembol açıklaması	5
2.3	Genel	6
2.4	Taşıma ve kurulum	7
3	Amaca uygun kullanım	9
3.1	Toplu bakış	9
3.2	Uygulama alanı	9
3.3	Geçerli olan diğer belgeler	9
3.3.1	Garanti	9
3.3.2	Servis belgeleri (yedek parçalar ve devre şemaları)	9
4	Cihaz açıklaması - Hızlı genel bakış	10
5	Yapı ve İşlev	11
5.1.1	Makine taşıyıcısı pozisyonu	11
5.1.1.1	Makine taşıyıcısı montajı	12
5.1.2	Sabitleme rakoru	13
5.1.3	Kaynak makinesi sabitlemesi	14
5.1.4	Picomig 180	14
5.1.5	Picotig 180/200; Pico 180/220; Tetrax 180/200	17
5.2	Koruyucu gaz tüplerinin sabitlenmesi ve emniyete alınması	19
5.3	Taşıma sistemi ile çalışma	21
6	Tamir, bakım ve tasfiye	22
6.1	Genel	22
6.2	Bakım çalışmaları, aralıklar	22
6.2.1	Günlük Bakım İşleri	22
6.2.2	Aylık bakım çalışmaları	22
6.3	Bakım işleri	22
6.4	Makineyi tasfiye etme	22
6.4.1	Son kullanıcıya üretici beyanı	23
6.5	RoHS koşullarını yerine getirme	23
7	Teknik veriler	24
8	Ek A	25
8.1	EWM bayilerine genel bakış	25

2 Güvenlik bilgileri

2.1 Bu kullanma kılavuzunun kullanımı hakkında uyarılar



TEHLİKE

Doğrudan beklenen ağır bir yaralanmayı ya da ölümü engellemek için tam olarak uyulması gereken çalışma ya da işletme yöntemleri.

- Güvenlik uyarısı, başlığında genel bir uyarı simgesi ile "TEHLİKE" sinyal sözcüğünü içeriyor.
- Ayrıca tehlike, sayfa kenarındaki bir piktogramla vurgulanır.



UYARI

Olası ağır bir yaralanmayı ya da ölümü engellemek için tam olarak uyulması gereken çalışma ya da işletme yöntemleri.

- Güvenlik uyarısı, başlığında genel bir uyarı simgesi ile "UYARI" sinyal sözcüğünü içeriyor.
- Ayrıca tehlike, sayfa kenarındaki bir piktogramla vurgulanır.



DİKKAT

Kişilerin tehlikeye atılmasını ve olası hafif yaralanmaları önlemek üzere eksiksiz uyulması gereken çalışma ve işletim yöntemleri.

- Güvenlik bilgisinin başlığında "DİKKAT" kelimesi ile birlikte genel bir uyarı sembolü de bulunur.
- Tehlike, sayfa kenarında bulunan bir piktogram ile vurgulanır.

DİKKAT

Ürünün zarar görmesini veya bozulmasını önlemek üzere eksiksiz uyulması gereken çalışma ve işletim yöntemleri.

- Güvenlik uyarısı, başlığında genel bir uyarı simgesi olmadan "DİKKAT" sinyal sözcüğünü içeriyor.
- Tehlike, sayfa kenarında bulunan bir piktogram ile vurgulanır.

AÇIKLAMA







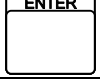








Kullanıcının dikkat etmesi gereken teknik özellikler.

- Açıklama, başlığında genel bir uyarı simgesi olmadan "AÇIKLAMA" sinyal sözcüğünü içeriyor.

Belirli bir durumda ne yapılacağını adım adım gösteren kullanım talimatları ve listelerini, dikkat çekme noktasından tanıyabilirsiniz, örneğin:

- Kaynak akımı hattının yuvasını ilgili nesneye takın ve kilitleyin.

2.2 Sembol açıklaması

Sembol	Tarif
	Basın
	Basmayın
	Çevirin
	Açın
	Cihazı kapatın
	Cihazı çalıştırın
	ENTER (Menüye giriş)
	NAVIGATION (Menüde gezinti)
	EXIT (Menüden çıkış)
	Zaman göstergesi (örnek: 4 s bekleyin/basın)
	Menü görüntülemeye kesinti (başka ayar olanakları mevcut)
	Alet gerekmiyor/kullanmayın
	Alet gerekiyor/kullanın
	Doğru
	Yanlış

2.3 Genel

TEHLİKE



Hatalı tamirat ve modifikasyon yapılamaz!

Yaralanmaları ve cihazda hasar meydana gelmesini önlemek için cihaz yalnızca eğitilmiş, yetkin kişiler tarafından tamir ya da modifiye edilmelidir!

İzinsiz müdahalelerde garanti ortadan kalkar!

- Tamir gerektiğinde yetkin kişileri (eğitilmiş servis personeli) görevlendirin!

UYARI



Güvenlik uyarıları dikkate alınmadığında kaza tehlikesi!

Güvenlik uyarılarının dikkate alınmaması hayati tehlikeye yol açabilir!

- Bu talimattaki güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun!
- Ülkeye özel kaza önleme talimatlarını dikkate alın!
- Çalışma alanındaki kişileri kurallara uymaları konusunda uyarın!



Belgenin geçerliliği!

Bu belge sadece kullanılmakta olan güç kaynağının (kaynak makinesinin) kullanma kılavuzu ile bağlantılı olarak geçerlidir!

- Güç kaynağının (kaynak makinesi) kullanma kılavuzunu, özellikle güvenlik uyarılarını okuyun!

DİKKAT



Kullanıcının yükümlülükleri!

Cihazı çalıştırmak için ilgili ulusal yönergeler ve yasalara uyulmalıdır!

- Çerçeve yönergenin (89/391/EWG), ve buna ait özel yönergelerin ulusal uygulaması.
- Özellikle işçiler tarafından çalışırken iş araçlarının kullanımında güvenlik ve sağlık koruması hakkında asgari kurallar ile ilgili yönerge (89/655/EWG).
- İlgili ülkenin iş güvenliği ve kaza önleme kuralları.
- Cihazın IEC 60974-9. uyarınca kurulması ve çalıştırılması.
- Kullanıcının güvenlik bilinciyle çalışıp çalışmadığını düzenli aralıklarla kontrol edin.
- Cihazın yandaki yönetmelik uyarınca düzenli kontrolü, IEC 60974-4.

2.4 Taşıma ve kurulum

⚠ UYARI

**Kurallara aykırı manipülasyonlar!**

Ürün üzerinde kurallara aykırı manipülasyonlar söz konusu olduğunda stabilite kayıpları yaşanabilir ve insanlar ağır şekilde yaralanabilir!

- Sadece makine ile birlikte gönderilen yapı ve sabitleme parçalarını kullanın!
- Bağlantı elemanlarını kontrol etmeden yükleme yapılmamalıdır!

**Vinçle taşınabilir makinelerin izinsiz taşınması kaza tehlikesi oluşturur!**

Makinenin vinçle taşınması ve asılmasına izin verilmemektedir! Makine düşebilir ve kişilerin yaralanmasına neden olabilir! Kabzeler ve tutucular sadece elle taşıma yapmak için uygundur!

- Makine vinçle taşınmaya veya asılmaya uygun değildir!

⚠ DİKKAT

**Kurallara aykırı olarak sabitlenmiş makineler!**

Taşıma sistemlerine kurallara uygun olmayan biçimde sabitlenmiş makineler, makine kombinasyonları ve aksesuarlar taşıma esnasında devrilebilir ve insanlara zarar verebilir!

- Makinelerin sabitlenmesi için sadece makine ile birlikte gönderilen orijinal parçaları kullanın!
- Sistemleri sadece "amaca uygun kullanım" bölümünde belirtilen makinelerin taşınması için kullanın!
- Sabitleme noktalarını her taşıma işlemi öncesinde ve düzenli aralıklarla kontrol edin!

**Bağlantısı kesilmeyen besleme hatlarından kaynaklanan hasarlar!**

Nakil sırasında bağlantısı kesilmeyen besleme hatları (elektrik hatları, kumanda hatları vs.) örneğin bağlı cihazların devrilmesi ve insanların zarar görmesi gibi tehlikelere yol açabilir!

- Besleme hatlarını çıkarın!

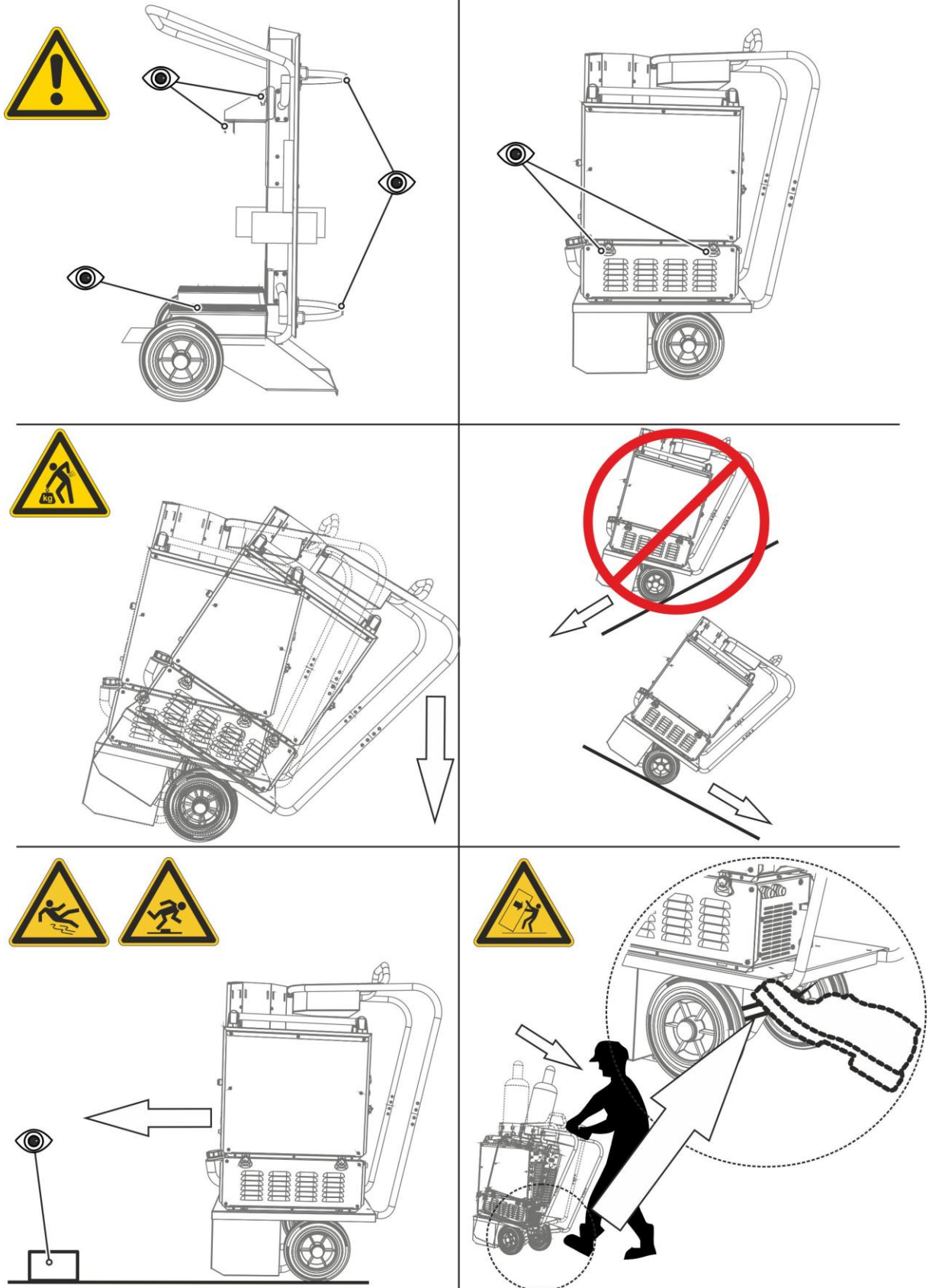
**Devrilme tehlikesi!**

İşlemler ve kurulum esnasında taşıma aracı devrilebilir, insanları yaralayabilir veya araç zarar görebilir.

- Makineyi düz, sağlam bir zemin üzerinde kurun veya hareket ettirin!
- Aksesuarları uygun malzemeler ile emniyete alın!
- Zarar görmüş olan tekerlekleri ve bunların emniyet elemanlarını yenileri ile değiştirin!

AÇIKLAMA

👉 Öneriler örnek olarak farklı sistemlerle gösterilmektedir.



Şekil 2-1

3 Amaca uygun kullanım

3.1 Toplu bakış

UYARI



Amaca uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan tehlikeler!

Bu cihaz en son teknolojiye göre ve kural ve standartlara göre üretilmiştir. Amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda cihaz, kişiler, hayvanlar ve eşyalar için tehlike arz edebilir. Bundan kaynaklanan hiçbir zarar için sorumluluk kabul edilmez!

- Cihaz yalnızca amacına uygun olarak eğitilmiş, uzman personel tarafından kullanılmalıdır!
- Cihazı kurallara aykırı olarak değiştirmeyin ya da yapısal değişiklik yapmayın!

DİKKAT



Yabancı bileşenlerden kaynaklanan hasarlar!

Yabancı bileşenlerden kaynaklanan cihaz hasarlarında üretici garantisi ortadan kalkar!

- Yalnızca teslimat programımızda bulunan sistem bileşenleri ve seçenekler (akım kaynakları, kaynak torçları, elektrot tutucular, uzaktan ayarlayıcı, yedek ve aşınan parçalar vs.) kullanın!
- Aksesuar bileşenlerini yalnızca akım kaynağı kapalıyken bağlantı yuvasına takın ve kilitleyin!

3.2 Uygulama alanı

Sadece aşağıdaki makinelerin ve makine kombinasyonlarının taşınması:

- Picomig 180
- Picotig 180/200
- Pico 180/220
- Tetric 180/200

3.3 Geçerli olan diğer belgeler

3.3.1 Garanti

AÇIKLAMA



Diğer bilgileri ekteki tamamlayıcı "Cihaz ve firma bilgileri, bakım ve kontrol, garanti" adlı formlarda bulabilirsiniz!

3.3.2 Servis belgeleri (yedek parçalar ve devre şemaları)

TEHLİKE



Hatalı tamirat ve modifikasyon yapılamaz!

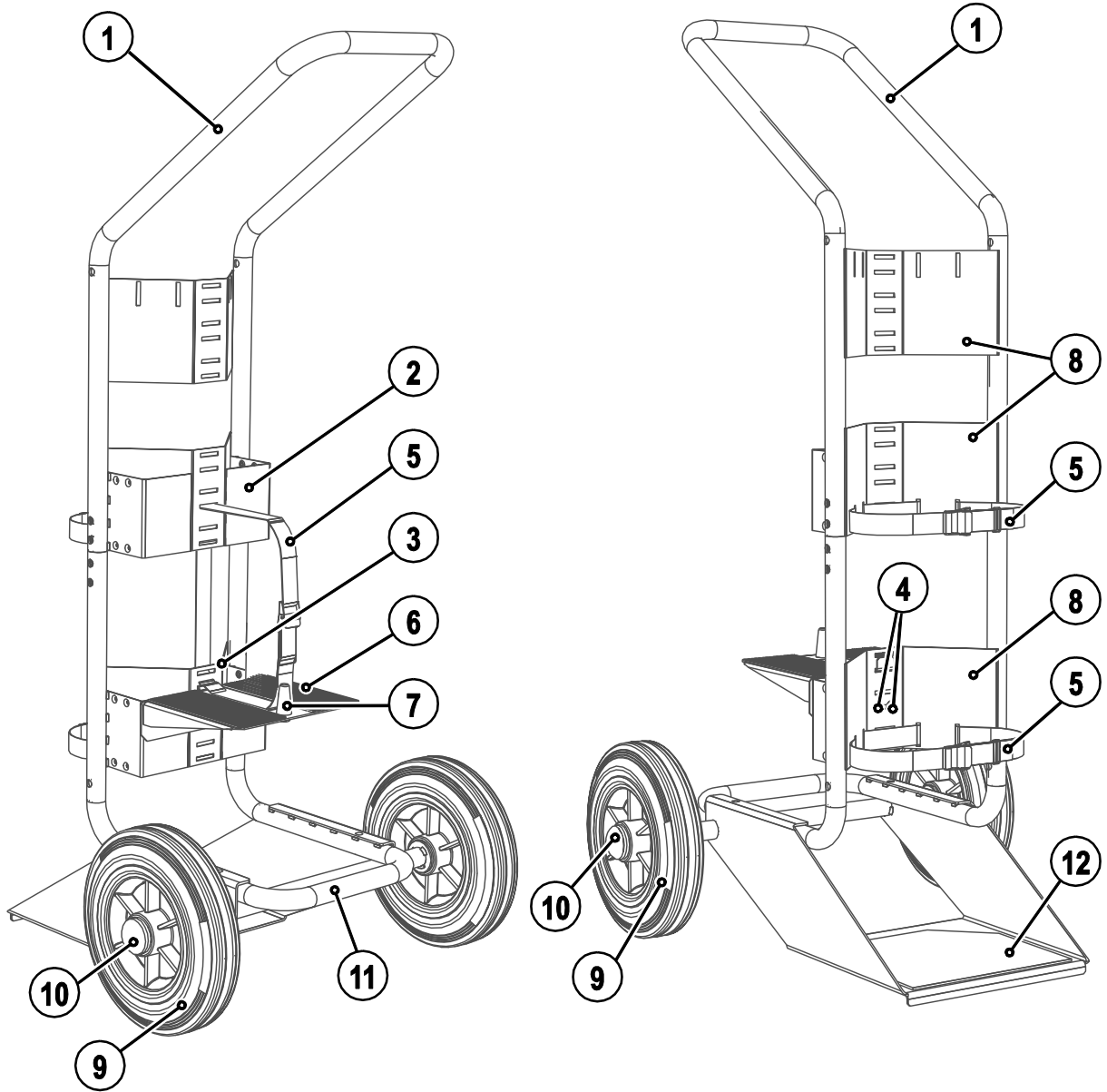
Yaralanmaları ve cihazda hasar meydana gelmesini önlemek için cihaz yalnızca eğitilmiş, yetkin kişiler tarafından tamir ya da modifiye edilmelidir!

İzinsiz müdahalelerde garanti ortadan kalkar!

- Tamir gerektiğinde yetkin kişileri (eğitilmiş servis personeli) görevlendirin!

Yedek parçalar yetkili satıcıdan alınabilir.

4 Cihaz açıklaması - Hızlı genel bakış

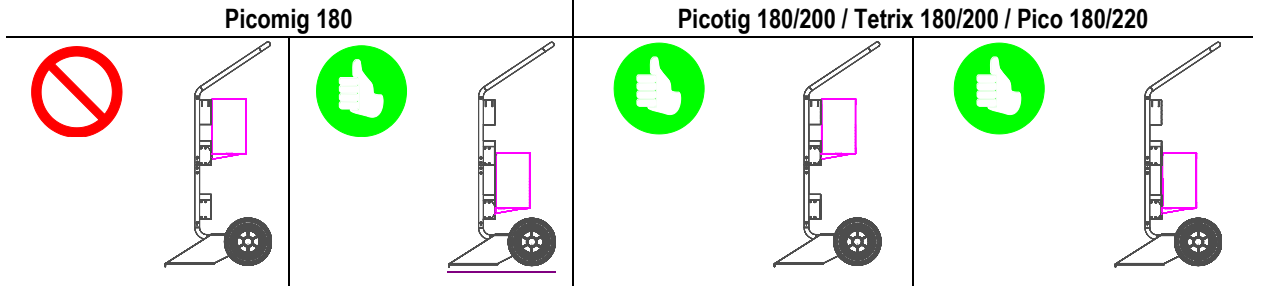




Şekil 4-1

Poz.	Sembol	Tanım
1		Taşıma sapı
2		Makine taşıyıcısı yuvası üst
3		Makine taşıyıcısı yuvası alt
4		Dişli oluklu vida, M5
5		Spanzetler
6		Makine taşıyıcısı
7		Sabitleme rakoru (Picomig)
8		Gaz tüpü için tutma sacı
9		Tekerlekler
10		Kapak, tekerlek sabitlemesi
11		Basma borusu
12		Koruyucu gaz tüpü yuvası Koruyucu gaz tüpü için taşıyıcı levha

5 Yapı ve İşlev

5.1.1 Makine taşıyıcısı pozisyonu

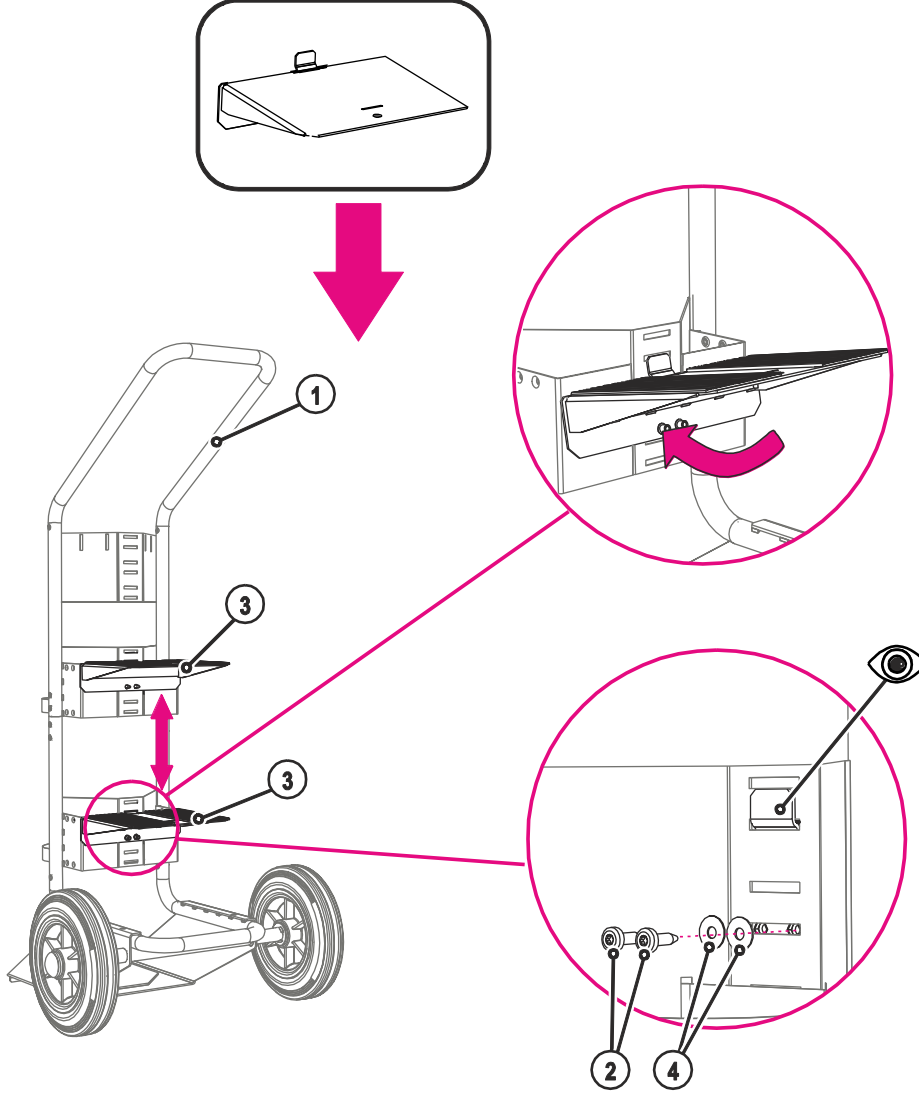


Sembol	Tarif
	Doğru
	Yanlış

5.1.1.1 Makine taşıyıcısı montajı

AÇIKLAMA

 Makine taşıyıcısının pozisyonunu makine üzerinden seçin ve makine taşıyıcısını buna uygun olarak ayarlayın.



Şekil 5-1

Poz.	Sembol	Tanım
1		Trolley 35-1
2		Dişli oluklu vida, M5
3		Makine taşıyıcısı
4		Düz rondela M5

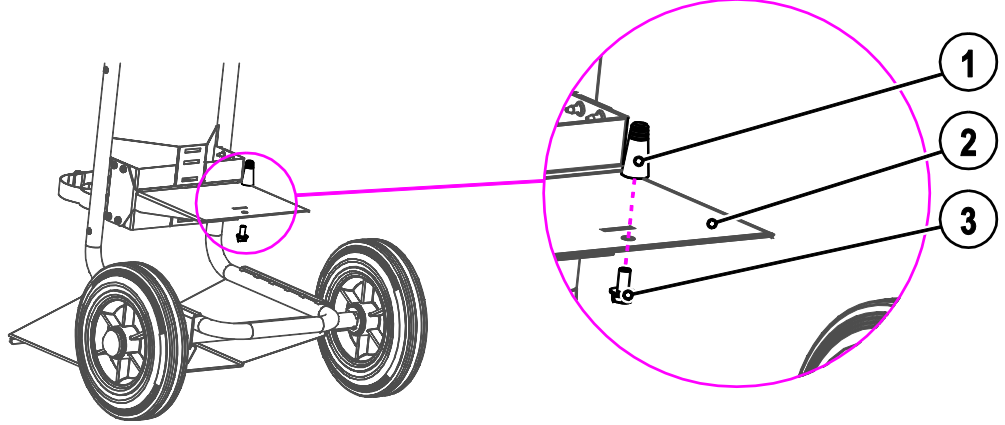
- M5 sabitleme civatalarını gevşetin.
- Makine taşıyıcısını alttaki pozisyondan çıkarın.
- Makine taşıyıcısını üstteki pozisyona yerleştirin.
- M5 sabitleme civatalarını sıkın.

5.1.2 Sabitleme rakoru

⚠ DİKKAT

Taşıma aracının kurallara uygun olmayan biçimde hazırlanmasından kaynaklanan kaza tehlikesi!
Kullanılan makine serisine bağlı olarak taşıma aracının da uygun şekilde donatılması ve böylece makinelerin kayması veya devrilmesi önlenmelidir!

- Picomig serisi: Sabitleme rakorunu makine taşıyıcısına sabitleyin!
- Picomig serisi dışındaki tüm makineler: Sabitleme rakorunu makine taşıyıcısından sökün!



Şekil 5-2

Poz.	Sembol	Tanım
1		Sabitleme rakoru (Picomig)
2		Makine taşıyıcısı
3		Sabitleme civatası

- Sabitleme rakorunu altı köşeli civata ile makine taşıyıcısına sabitleyin.

5.1.3 Kaynak makinesi sabitlemesi

5.1.4 Picomig 180

⚠ DİKKAT

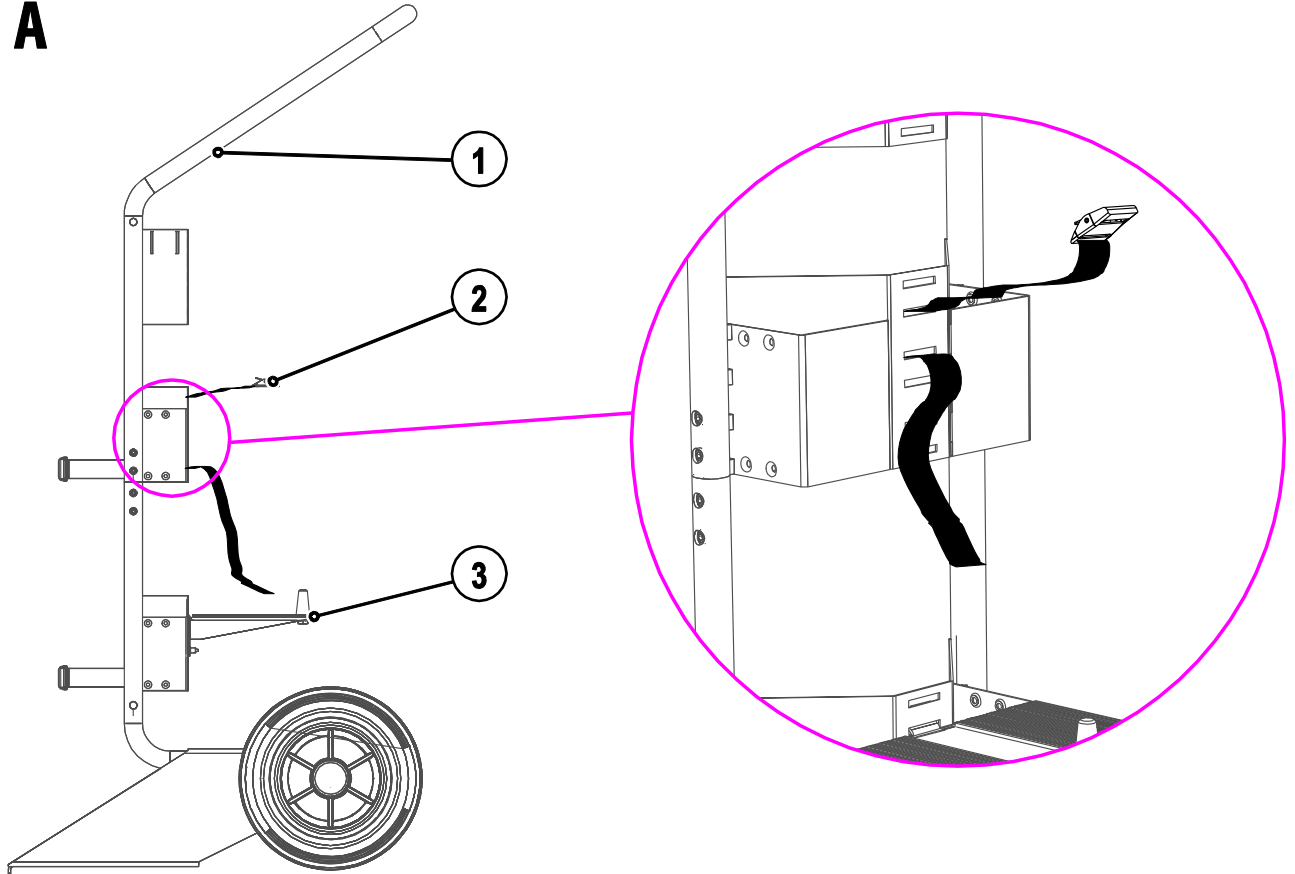


Kurallara aykırı olarak sabitlenmiş makineler!

Taşıma sistemlerine kurallara uygun olmayan biçimde sabitlenmiş makineler, makine kombinasyonları ve aksesuarlar taşıma esnasında devrilebilir ve insanlara zarar verebilir!

- Makinelerin sabitlenmesi için sadece makine ile birlikte gönderilen orijinal parçaları kullanın!
- Sistemleri sadece "amaca uygun kullanım" bölümünde belirtilen makinelerin taşınması için kullanın!
- Sabitleme noktalarını her taşıma işlemi öncesinde ve düzenli aralıklarla kontrol edin!

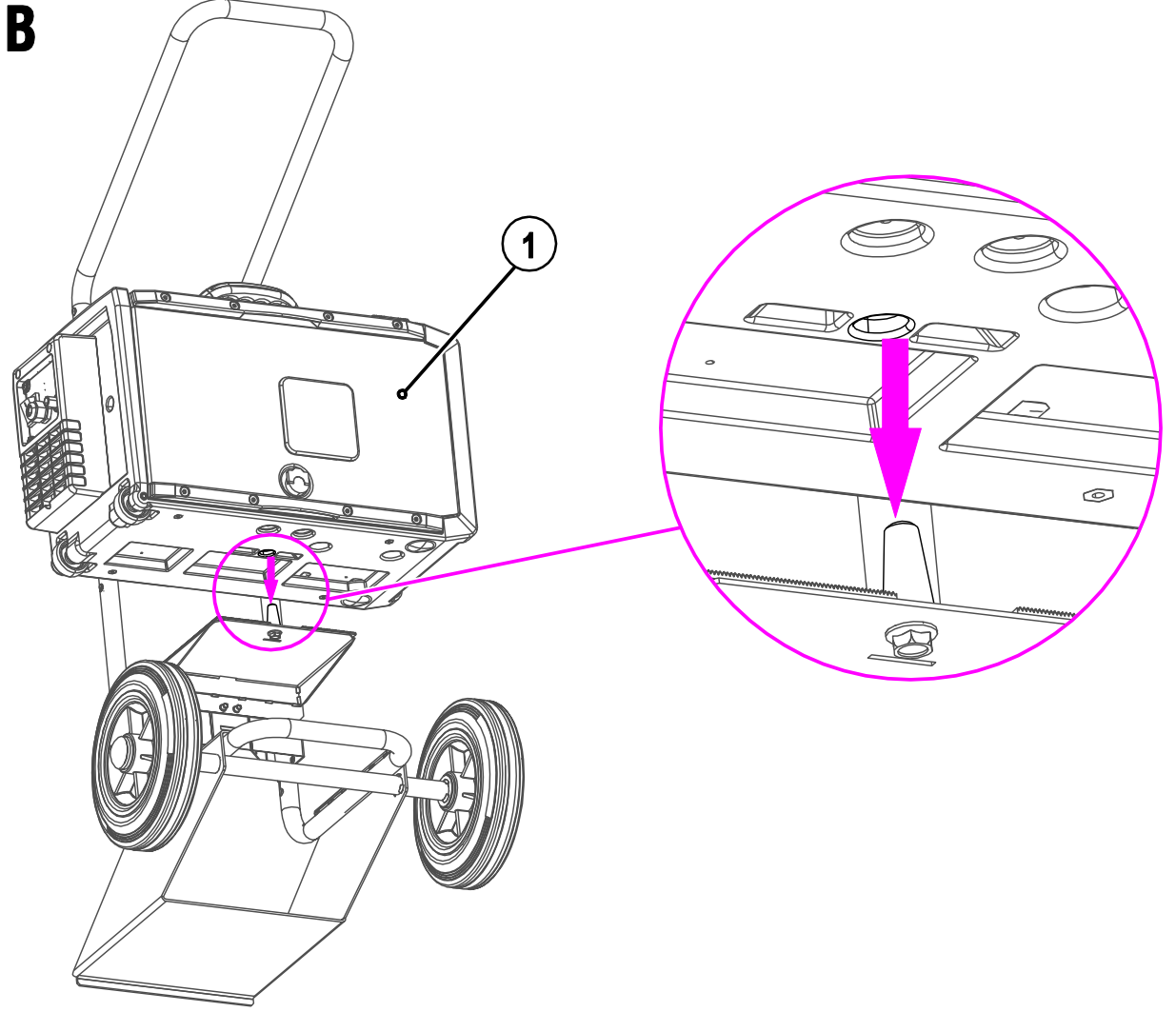
A



Şekil 5-3

Poz.	Sembol	Tanım
1		Trolley 35-1
2		Spanzet, makine sabitlemesi
3		Makine taşıyıcısı

- Spanzeti gösterildiği şekilde geçirin.



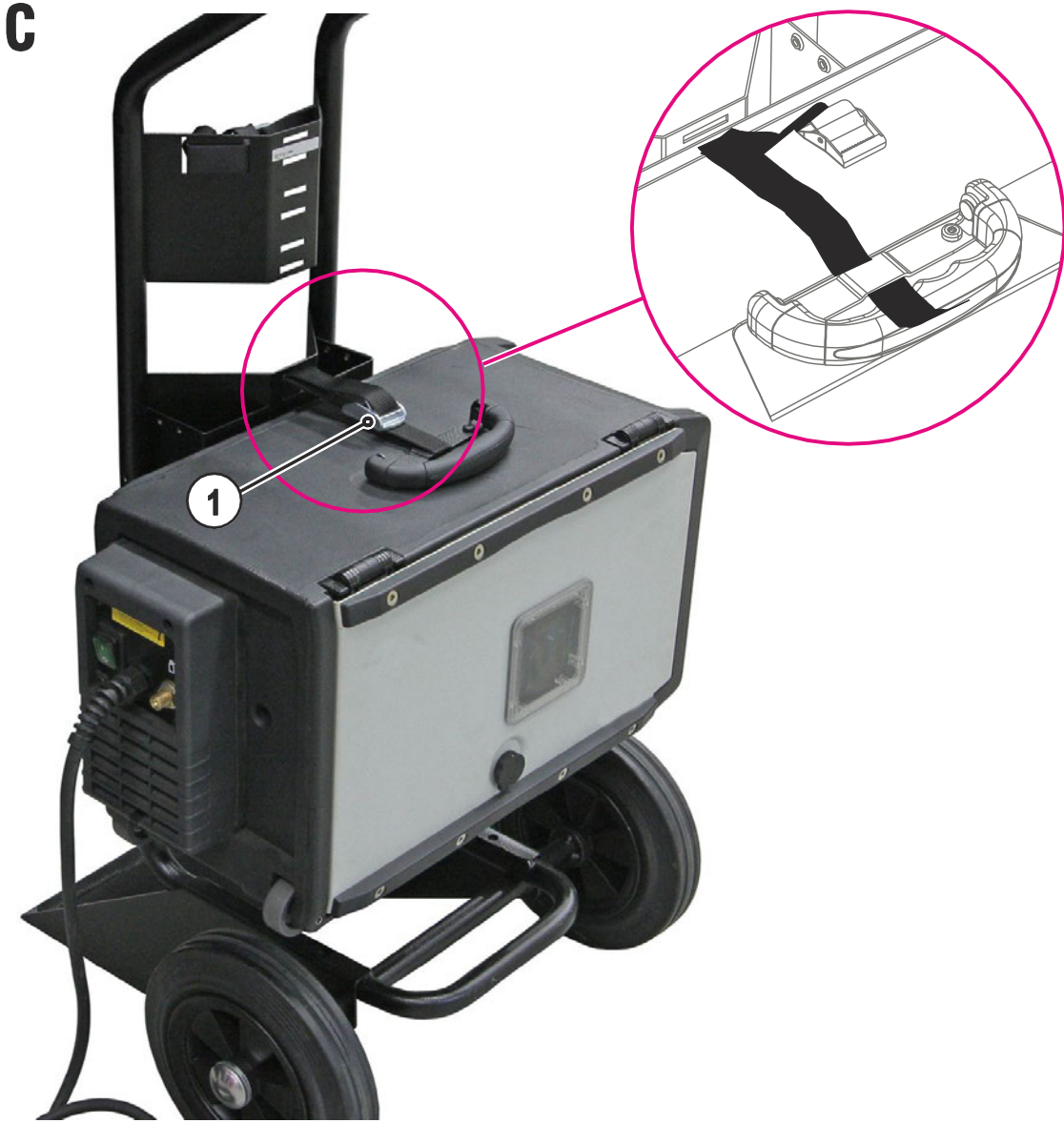
Şekil 5-4

Poz.	Sembol	Tanım
1		Kaynak makinası

- Makineyi makine taşıyıcısının üzerine yerleştirin.

AÇIKLAMA

Kaynak makinesinin, makinenin alt tarafında bulunan yuvarlak soket ile makine taşıyıcısı üzerindeki sabitleme rakoruna takılması gerekmektedir!



Şekil 5-5

Poz.	Sembol	Tanım
1		Spanzet, makine sabitlemesi

- Makineyi spanzet ile sıkıca bağlayın.
- Gerilim bağlantısının sağlamlığına dikkat edin!

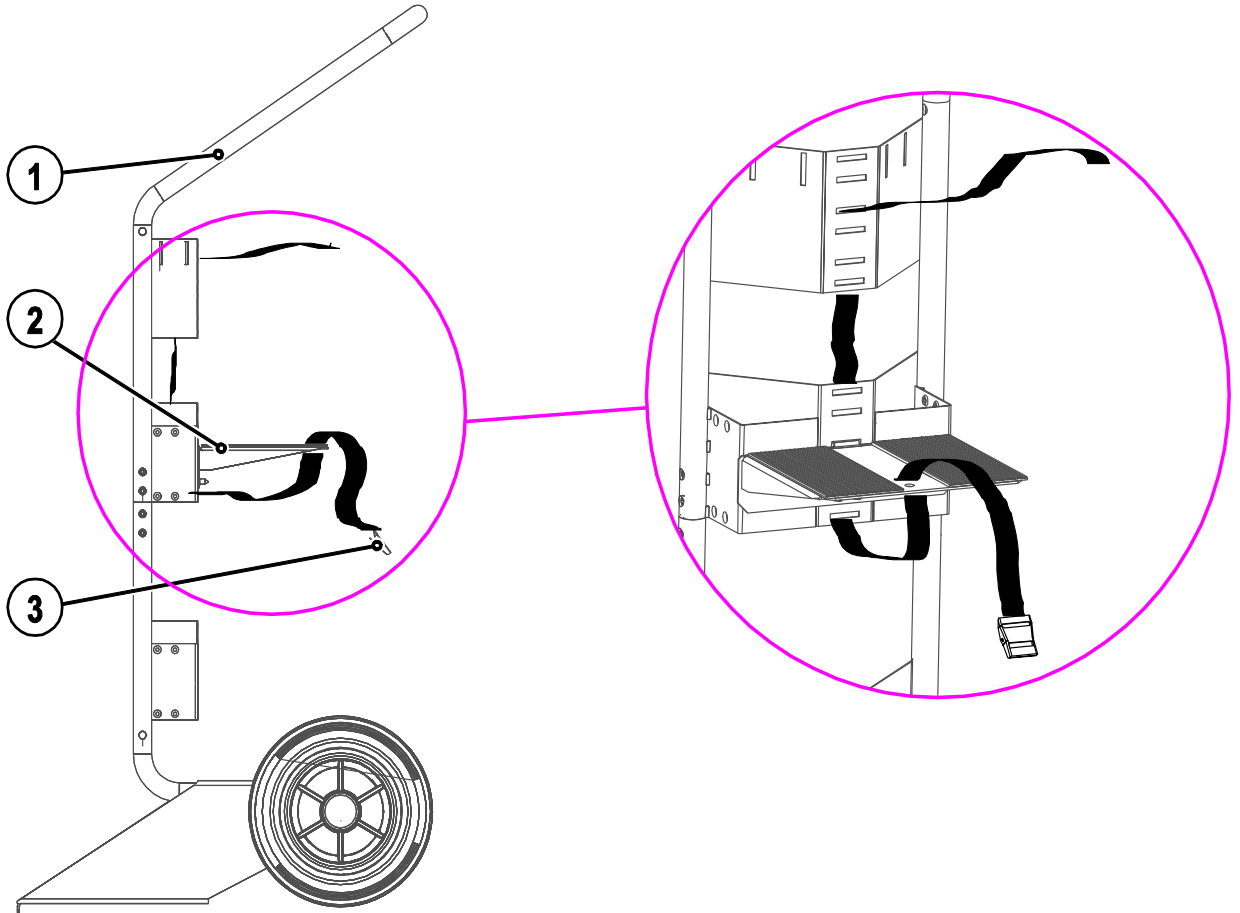
5.1.5 Picotig 180/200; Pico 180/220; Tetrax 180/200

⚠ DİKKAT

Kurallara aykırı olarak sabitlenmiş makineler!

Taşıma sistemlerine kurallara uygun olmayan biçimde sabitlenmiş makineler, makine kombinasyonları ve aksesuarlar taşıma esnasında devrilebilir ve insanlara zarar verebilir!

- Makinelerin sabitlenmesi için sadece makine ile birlikte gönderilen orijinal parçaları kullanın!
- Sistemleri sadece "amaca uygun kullanım" bölümünde belirtilen makinelerin taşınması için kullanın!
- Sabitleme noktalarını her taşıma işlemi öncesinde ve düzenli aralıklarla kontrol edin!

A

Şekil 5-6

Poz.	Sembol	Tanım
1		Trolley 35-1
2		Makine taşıyıcısı
3		Spanzet, makine sabitlemesi

- Spanzeti gösterildiği şekilde geçirin.

B

Şekil 5-7

Poz.	Sembol	Tanım
1		Trolley 35-1
2		Spanzet, makine sabitlemesi
3		Kaynak makinası

- Makineyi makine taşıyıcısının üzerine yerleştirin.
- Makineyi spanzet ile sıkıca bağlayın.
- Gerilim bağlantısının sağlığına dikkat edin!

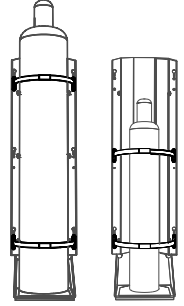
5.2 Koruyucu gaz tüplerinin sabitlenmesi ve emniyete alınması

UYARI



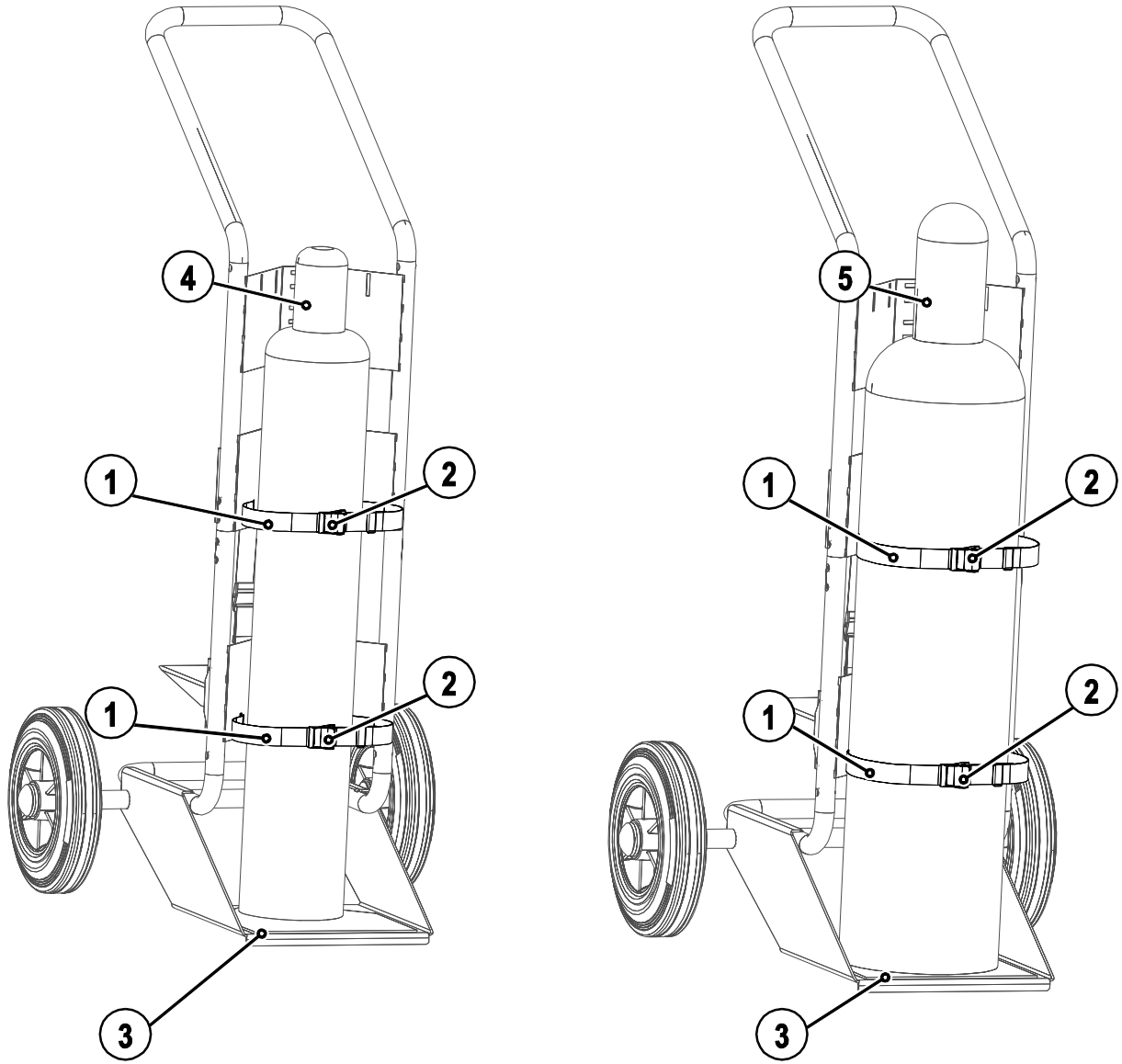
Koruyucu gaz tüplerinin hatalı kullanımından kaynaklanan yaralanma tehlikesi!
Koruyucu gaz tüplerinin hatalı kullanımı ve yetersiz sabitlenmesi ağır yaralanmalara neden olabilir!

- Koruyucu gaz tüplerini seri olarak makine üzerinde bulunan emniyet elemanları (zincir/kemer) ile emniyete alın!
- Emniyet elemanları tüp gövdesi üzerinde sıkıca bağlanmış olmalıdır!
- Koruyucu gaz tüpünün valfinde herhangi bir sabitleme yapılmamalıdır!
- Emniyet elemanlarının sabitleme yüksekliğini koruyucu gaz tüpü büyüklüğüne uygun hale getirin!
- Gaz üreticilerinin ve basınçlı gaz yönetmeliğinin talimatlarına uygun hareket edin!
- Koruyucu gaz tüpünün ısınmasını engelleyin!
- Doldurma miktarı 20'l nin ve büyüklüğü 1 m'nin üzerinde olan koruyucu gaz tüplerini kullanmayın!



Koruyucu gaz tüplerinin yanlış kullanımı!
Koruyucu gaz tüplerinin yanlış biçimde kullanılması ağır yaralanmalarla birlikte ölüme de neden olabilir.

- Gaz üreticilerinin ve basınçlı gaz yönetmeliğinin talimatlarına uygun hareket edin!
- Koruyucu gaz tüpünü öngörülen tüp bağlantı yerine yerleştirin ve güvenlik elemanları ile emniyete alın!
- Koruyucu gaz tüpünün ısınmasını engelleyin!



Şekil 5-8

Poz.	Sembol	Tanım
1		Spanzetler
2		Gerilim bağlantısı
3		Koruyucu gaz tüpü yuvası Koruyucu gaz tüpü için taşıyıcı levha
4		Koruyucu gaz tüpü Doldurma miktarı 10l
5		Koruyucu gaz tüpü Doldurma miktarı 20l

- Spanzetlerin gerilim bağlantısını açın.
- Koruyucu gaz tüpünü koruyucu gaz tüpü yuvasına yerleştirin.
- Koruyucu gaz tüpünü spanzetler ile emniyete alın.
- Spanzetleri gerilim bağlantısı ile kilitleyin.
- Spanzetlerin gaz tüpüne sıkıca bağlandığına dikkat edin!

5.3 Taşıma sistemi ile çalışma

⚠ UYARI



Vinçle taşınabilir makinelerin izinsiz taşınması kaza tehlikesi oluşturur!

Makinenin vinçle taşınması ve asılmasına izin verilmemektedir! Makine düşebilir ve kişilerin yaralanmasına neden olabilir! Kabzeler ve tutucular sadece elle taşıma yapmak için uygundur!

- Makine vinçle taşınmaya veya asılmaya uygun değildir!

⚠ DİKKAT

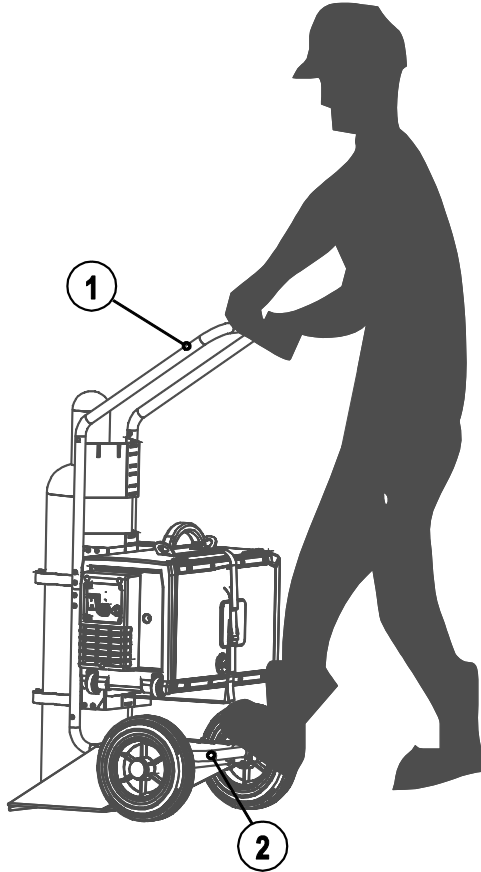


Kurallara aykırı olarak sabitlenmiş makineler!

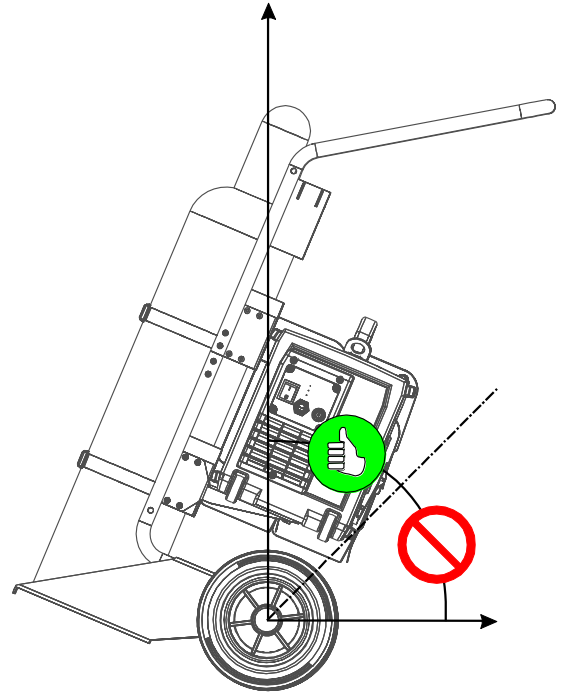
Taşıma sistemlerine kurallara uygun olmayan biçimde sabitlenmiş makineler, makine kombinasyonları ve aksesuarlar taşıma esnasında devrilebilir ve insanlara zarar verebilir!

- Makinelerin sabitlenmesi için sadece makine ile birlikte gönderilen orijinal parçaları kullanın!
- Sistemleri sadece "amaca uygun kullanım" bölümünde belirtilen makinelerin taşınması için kullanın!
- Sabitleme noktalarını her taşıma işlemi öncesinde ve düzenli aralıklarla kontrol edin!

A



B



Şekil 5-9

Poz.	Sembol	Tanım
1		Taşıma sapı
2		Basma borusu

Taşıma aracını taşıma tutamağından tutun.

Taşıma aracını aksta ayağınız ile sabitleyin.

Taşıma aracını hareket ettirmek için 40°'lik bir açıya kadar eğin.

6 Tamir, bakım ve tasfiye

6.1 Genel

Bu cihaz, belirtilen ortam koşullarında ve normal çalışma koşullarında büyük ölçüde bakım gerektirmez ve asgari düzeyde temizlik gerektirir.

Kaynak makinesinin fonksiyonlarını kusursuz bir biçimde yerine getirebilmesi için bazı noktalara dikkat edilmesi gerekmektedir. Bunlara, ortamın kirlenme derecesi ve taşıma aracının kullanım süresine bağlı olarak taşıma aracının aşağıda belirtildiği şekilde düzenli olarak temizlenmesi ve kontrol edilmesi dahildir.

6.2 Bakım çalışmaları, aralıklar

6.2.1 Günlük Bakım İşleri

- Gaz tüpü güvenlik elemanları
- Diğer, genel durum
- Hareketli parçaları temiz tutun.
- Tekerlekler ve bunların güvenlik elemanları
- Taşıma elemanları (kemer, kaldırma kulağı, kabze)

6.2.2 Aylık bakım çalışmaları

- Cıvata bağlantılarını sıkın.
- Depoyu hasarlar ile ilgili olarak kontrol edin.
- Düzenli aralıklarla bakım ve arızalar ile ilgili kontroller yapın.
- Yüzeyleri ve camı nemli bir bez ile temizleyin (aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın)!

6.3 Bakım işleri



TEHLİKE



Hatalı tamirat ve modifikasyon yapılamaz!

Yaralanmaları ve cihazda hasar meydana gelmesini önlemek için cihaz yalnızca eğitimli, yetkin kişiler tarafından tamir ya da modifiye edilmelidir!

İzinsiz müdahalelerde garanti ortadan kalkar!

- Tamir gerektiğinde yetkin kişileri (eğitimli servis personeli) görevlendirin!

Onarım ve bakım işleri sadece eğitimli ve yetkili uzman personel tarafından yapılmalıdır, aksi takdirde garanti geçersiz olur. Servis ile ilgili her türlü konuda sadece yetkili bayinize, cihazın tedarikçisine başvurun. Garanti talepleri ile ilgili iadeler sadece yetkili bayiniz üzerinden gerçekleştirilebilir. Parça değişimi işlemlerinde sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır. Yedek parça siparişi esnasında makine tipi, seri numarası ve makinenin model numarası, tip tanımlaması ile yedek parçanın ürün numarası belirtilmelidir.

6.4 Makineyi tasfiye etme

AÇIKLAMA



Kurallara uygun tasfiye!

Cihaz geri kazanıma aktarılması gereken değerli hammaddeler ve tasfiye edilmesi gereken elektronik yapı parçaları içermektedir.

- Evsel atıklarla birlikte tasfiye etmeyin!
- Tasfiyeyle ilgili resmi makamların kurallarını dikkate alın!



6.4.1 Son kullanıcıya üretici beyanı

- Kullanılmış elektrikli ve elektronik cihazlar Avrupa şartlarına göre (Avrupa Parlamentosunun ve Konseyinin 27.1.2003 tarihli 2002/96/EG yönetmeliği) ayrıştırılmamış yerleşim bölgesi çöplerine atılamaz. Bunlar ayrıştırılmış olarak toplanmalıdır. Tekerlekli çöp kutusu simgesi ayrı toplama gerekliliğine işaret eder. Bu cihaz, tasfiye ya da geri kazanım amacıyla, bunun için öngörülen ayrı toplama sistemlerine atılmalıdır.
- Almanya'da yasa gereği (elektrikli ve elektronik cihazların sirkülasyonu, geri alınması ve çevreyi koruyarak tasfiye edilmesiyle ilgili 16.03.2005 tarihli yasa) eski bir cihazı ayrıştırılmamış evsel atıklardan ayrı bir toplama noktasına iletmek zorunludur. Kamusal atık kurumları (belediyeler) bunun için toplama yerleri kurmuştur, buralarda konutlardan gelen eski cihazlar ücretsiz olarak teslim alınır.
- Eski cihazların iadesi ya da toplanması hakkında bilgiyi yetkili belediyeden alabilirsiniz.
- EWM izin verilen elden çıkartma ve geri dönüşüm sisteminde yer almaktadır ve WEEE DE 57686922 numarası ile elektrikli eski cihazlar rehberinde (EAR) kayıtlıdır.
- Bunun dışında iade Avrupa çapında EWM distribütörlerinlerde de mümkündür.

6.5 RoHS koşullarını yerine getirme

Biz, EWM HIGHTEC Welding GmbH Mündersbach olarak tarafımızdan size teslim edilmiş ürünlerin RoHS (2002/95/EG yönetmeliği) koşullarına yerine getirerek RoHS yönetmeliğine uygun olduğunu size beyan ediyoruz.

7 Teknik veriler

Boyutlar, (UxGxY), mm cinsinden

515 x 585 x 1160

Aksesuarsız ağırlık

yakl. 18,5 kg

Standarda göre üretildi

IEC 60974-1

8 Ek A

8.1 EWM bayilerine genel bakış

Headquarters

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Dr. Günter-Henle-Straße 8
56271 Mündersbach · Germany
Tel: +49 2680 181-0 · Fax: -244
www.ewm-group.com · info@ewm-group.com

Technology centre

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Forststraße 7-13
56271 Mündersbach · Germany
Tel: +49 2680 181-0 · Fax: -144
www.ewm-group.com · info@ewm-group.com



Production, Sales and Service

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Dr. Günter-Henle-Straße 8
56271 Mündersbach · Germany
Tel: +49 2680 181-0 · Fax: -244
www.ewm-group.com · info@ewm-group.com

EWM HIGHTEC WELDING (Kunshan) Ltd.
10 Yuanshan Road, Kunshan · New & High-tech Industry Development Zone
Kunshan · Jiangsu · 215300 · People's Republic of China
Tel: +86 512 57867-188 · Fax: -182
www.ewm-kunshan.cn · info@ewm-kunshan.cn

EWM HIGHTEC WELDING AUTOMATION GmbH
Boxbachweg 4
08606 Oelsnitz/V. · Germany
Tel: +49 37421 20-300 · Fax: -318
www.ewm-automation.de · info@ewm-automation.de

EWM HIGHTEC WELDING s.r.o.
Tr. 9. května 718 / 31
407 53 Jirřkov · Czech Republic
Tel: +420 412 358-551 · Fax: -504
www.ewm-jirřkov.cz · info@ewm-jirřkov.cz

Sales and Service Germany

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Vertriebs- und Technologiezentrum
Grünauer Fenn 4
14712 Rathenow · Tel: +49 3385 49402-0 · Fax: -20
www.ewm-rathenow.de · info@ewm-rathenow.de

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Lindenstraße 1a
38723 Seesen-Rhüden · Tel: +49 5384 90798-0 · Fax: -20
www.ewm-seesen.de · info@ewm-seesen.de

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Sachsstraße 28
50259 Pulheim · Tel: +49 2234 697-047 · Fax: -048
www.ewm-pulheim.de · info@ewm-pulheim.de

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Vertriebs- und Logistikzentrum
Sälzerstraße 20
56235 Ransbach-Baumbach · Tel: +49 2623 9276-0 · Fax: -244
www.ewm-ransbach-baumbach.de · info@ewm-ransbach-baumbach.de

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Eiserfelder Straße 300
57080 Siegen · Tel: +49 271 3878103-0 · Fax: -9
www.ewm-siegen.de · info@ewm-siegen.de

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Vertriebs- und Technologiezentrum
Draisstraße 2a
69469 Weinheim · Tel: +49 6201 84557-0 · Fax: -20
www.ewm-weinheim.de · info@ewm-weinheim.de

EWM Schweißtechnik Handels GmbH
Bildstock 9/3-4
88085 Langenargen · Tel: +49 7543 9344-30 · Fax: -50
www.ewm-langenargen.de · info@ewm-langenargen.de

EWM Schweißtechnik Handels GmbH
Rittergasse 1
89143 Blaubeuren · Tel: +49 7344 9191-75 · Fax: -77
www.ewm-blaubeuren.de · info@ewm-blaubeuren.de

EWM Schweißtechnik Handels GmbH
Heinkelstraße 8
89231 Neu-Ulm · Tel: +49 731 7047939-0 · Fax: -15
www.ewm-neu-ulm.de · info@ewm-neu-ulm.de

EWM HIGHTEC WELDING AUTOMATION GmbH
Steinfeldstrasse 15
90425 Nürnberg · Tel: +49 911 3841-727 · Fax: -728
www.ewm-automation.de · info@ewm-automation.de

Sales and Service International

EWM HIGHTEC WELDING GmbH
Fichtenweg 1
4810 Gmunden · Austria · Tel: +43 7612 778 02-0 · Fax: -20
www.ewm-gmunden.at · info@ewm-gmunden.at

EWM HIGHTEC WELDING (Kunshan) Ltd.
10 Yuanshan Road, Kunshan · New & High-tech Industry Development Zone
Kunshan · Jiangsu · 215300 · People's Republic of China
Tel: +86 512 57867-188 · Fax: -182
www.ewm-kunshan.cn · info@ewm-kunshan.cn

EWM HIGHTEC WELDING UK Ltd.
Unit 2B Coopies Way · Coopies Lane Industrial Estate
Morpeth · Northumberland · NE61 6JN · Great Britain
Tel: +44 1670 505875 · Fax: -514305
www.ewm-morpeth.co.uk · info@ewm-morpeth.co.uk

EWM HIGHTEC WELDING Sales s.r.o. / Prodejní a poradenské centrum
Tyrřova 2106
256 01 Beneřov u Prahy · Czech Republic
Tel: +420 317 729-517 · Fax: -712
www.ewm-benesov.cz · info@ewm-benesov.cz

